St.Athanasius The Apostolic

Melody for St. Athanasius the Apostolic (Thoout 30, Pashons 7)
(القديس الأنبا أثناسيوس البطريرك)

(1/20) Athanasius O holy man / the exposer of the
ıe devil / the destroyer of Arius' heresy / Our father
ınasius

(20/1)أثناسيوس يا قديس / يا كاشف حيل إبليس /
يا هادم بدعة آريوسPeniwt Abba Athanasius /

(2/20) Peter the seal of martyrs / in his vision Jesus
/ forbidding him to accept Arius / Our father Abba
s

(20/2)بطرس خاتم الشهداء / يسوع في رؤياه ناداه /
عن آريوس قد نهاهPeniwt Abba Athanasius /

(3/20) In a courageous spirit / you defeated Arianism /
ector of Christianity / Our father Abba Athanasius

(20/3)بروح حرة أبيه / هزمت الأريوسية / يا حامي
المسيحيةPeniwt Abba Athanasius /

(4/20) Your constitution of the faith / is an evidence to
ı / about God the Judge / Our father Abba Athanasius

(20/4)دستورك في الأيمان / شهادة لكل إنسان / عن
اللهPeniwt Abba Athanasius/ الديان

(5/20) The adornment of theology / of the Lord of
ıen He became incarnate / Our father Abba Athanasius

(20/5)زينة علم اللاهوت / في رب الصباؤوت / لما
أخذ الناسوتPeniwt Abba Athanasius/

(6/20) An expert free of arrogance / your life is light out
ree of all wickedness / Our father Abba Athanasius

(20/6)عالم بغير غرور / حياتك نور من نور / طاهر
من كل شرورPeniwt Abba Athanasius /

(7/20) You withstood Constantine / with unbending
ou shamed the heretics / Our father Abba Athanasius

(20/7)صمدت لقسطنطين / في قوة لا تلين / وخزيت
المبتدعينPeniwt Abba Athanasius /

(8/20) They annoyed you with accusations / they said
ou / Arius died in his foolishness / Our father Abba
s

(20/8)ضايقوك بالأتهامات / صبوا عليك اللعنات /
آريوس بضلاله ماتPeniwt Abba Athanasius /

(9/20) Several times you were exiled / you counted all
ught / you gained the talents / Our father Abba
s

(20/9)نفيت عدة مرات / واستهنتب بالضيقات /
وفزت بالوزناتPeniwt Abba Athanasius/

(10/20) The world was against you / and you were
e world / in your purity and honesty / Our father Abba
s

(20/10)وقف العالم ضدك / و وقفت ضد العالم /
بطهرك وصدقكPeniwt Abba Athanasius/

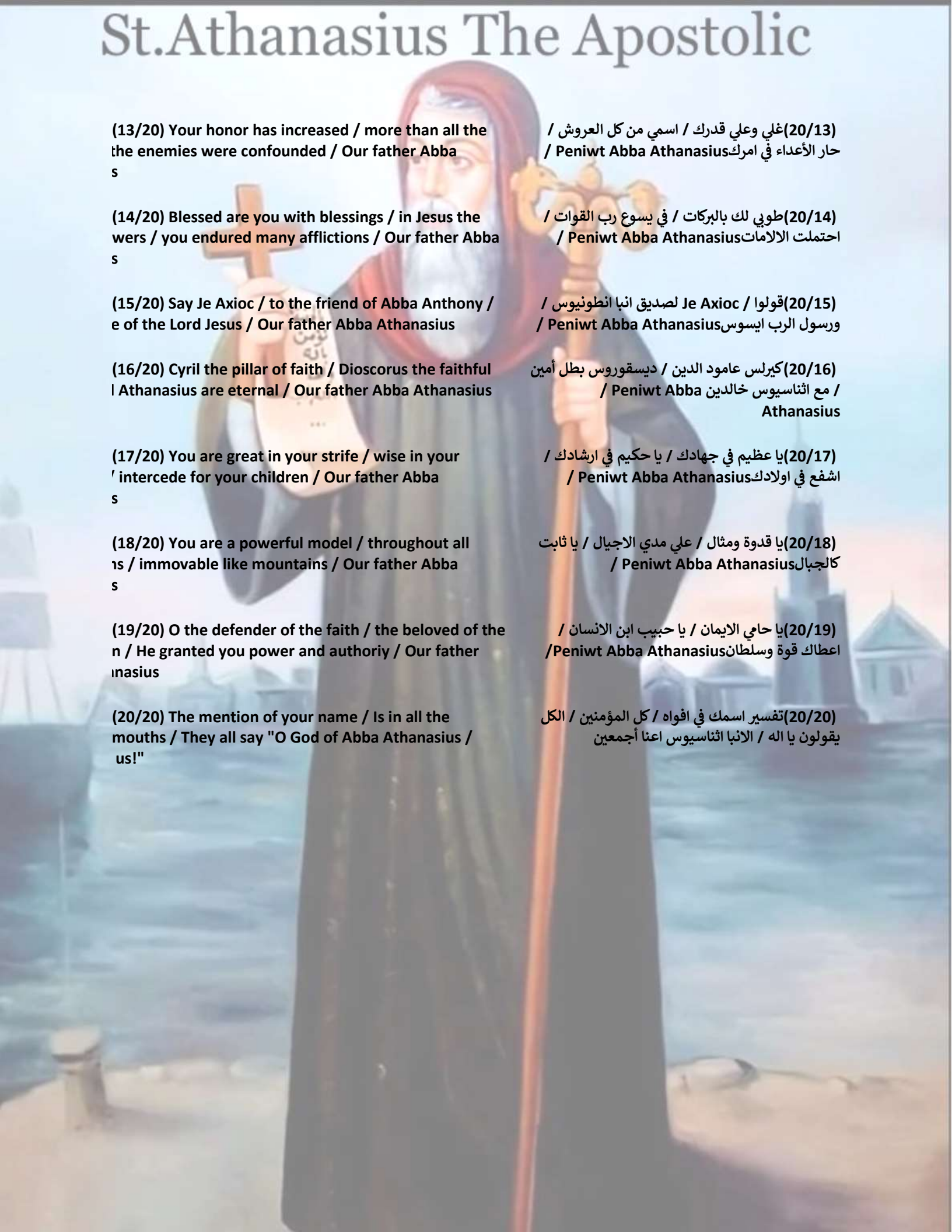
(11/20) You went to Christ / joyful and comforted / in
nd with praise / Our father Abba Athanasius

(20/11)ذهبت الي المسيح / فرحان ومستريح /
بالبهجة والتسبيحPeniwt Abba Athanasius /

(12/20) You received the crowns / in the heaven of
/ in the place of rejoicing / Our father Abba Athanasius

(20/12)ظفرت بالأكاليل / في سماء عمانوئيل / في
موضع التهليلPeniwt Abba Athanasius /

St.Athanasius The Apostolic



(13/20) Your honor has increased / more than all the
the enemies were confounded / Our father Abba
s

(20/13)غلي وعلي قدرك / اسمي من كل العروش /
حار الأعداء في امركPeniwt Abba Athanasius /

(14/20) Blessed are you with blessings / in Jesus the
wers / you endured many afflictions / Our father Abba
s

(20/14)طوبي لك بالبركات / في يسوع رب القوات /
احتملت الالاماتPeniwt Abba Athanasius /

(15/20) Say Je Axioc / to the friend of Abba Anthony /
e of the Lord Jesus / Our father Abba Athanasius

(20/15)قولوا / Je Axioc لصديق انبا انطونيوس /
ورسول الرب ايسوسPeniwt Abba Athanasius /

(16/20) Cyril the pillar of faith / Dioscorus the faithful
l Athanasius are eternal / Our father Abba Athanasius

(20/16)كيرلس عامود الدين / ديسقوروس بطل أمين
/ مع اثناسيوس خالدين Peniwt Abba /
Athanasius

(17/20) You are great in your strife / wise in your
' intercede for your children / Our father Abba
s

(20/17)يا عظيم في جهادك / يا حكيم في ارشادك /
اشفع في اولادكPeniwt Abba Athanasius /

(18/20) You are a powerful model / throughout all
ıs / immovable like mountains / Our father Abba
s

(20/18)يا قدوة ومثال / علي مدي الاجيال / يا ثابت
كالجبالPeniwt Abba Athanasius /

(19/20) O the defender of the faith / the beloved of the
n / He granted you power and authoriy / Our father
ınasius

(20/19)يا حامي الايمان / يا حبيب ابن الانسان /
اعطاك قوة وسلطانPeniwt Abba Athanasius/

(20/20) The mention of your name / Is in all the
mouths / They all say "O God of Abba Athanasius /
us!"

(20/20)تفسير اسمك في افواه / كل المؤمنين / الكل
يقولون يا اله / الانبا اثناسيوس اعنا أجمعين